



제98장 바이이나

메카에서 계시된 8절로 선지자 무함마드를 통해서 계시된 메시지에 대한 기독교인들의 진실한 신앙, 내세에서 행복한 사람들과 불행한 사람들의 운명 등을 다루고 있다.

본 장은 유대인과 기독교인들에 대한 이야기, 선지자 무함마드의 메시지에 대한 성서의 백성들이 보인 자세에 대한 이야기를 시작으로 최후의 선지자가 온다는 소식이 그들의 성서에 묘사되어 있는 사실을 알고 있으면서도 메시지와 더불어 최후의 선지자가 그들에게 이르렀을 때 이를 불신한 이야기를 다루고,

신앙의 근본은 진실한 경배로 말과 행동과 모든 품행이 오직 하나님을 위해 있을 때라는 교훈을 제시하면서 가장 사악한 자는 진리를 부정한 성서의 백성들과 불신자들로 이들의 최후 운명은 불지옥이나, 믿음으로 선을 실천하는 의로운 자들은 천국이 그들을 위한 영원한 주거지가 된다는 복음을 마지막으로 본 장은 끝맺고 있다.

본 장의 명칭은 1절에서 언급되고 있는 「바이이나」에서 유래된 것으로 보며 또한 본 장의 명칭이 「람 야쿰」장이라 불리워 지기도 한다 (사프와트 타파씨르, 제20권 p.83).

제 98 장

자비로우시고 자애로우신
하나님의 이름으로

1. 성서의 백성들¹⁾ 가운데 진리를 거역한 자들과 불신자들은²⁾ 분명한 예증이³⁾ 그들에게 이를 때 까지 그들은 길을 떠나려 하지 아니 하였노라

2. 이 예증은 성스러운 말씀을 낭송할¹⁾ 하나님의 선지자로

3. 그 안에는 올바른 율법이 있노라

4. 성서의 백성들은 그들에게 분명한 예증이 이를 때 까지 의견을 달리하지 아니 했으니¹⁾

5. 그들에게 주어진 명령은¹⁾ 하나님을 경배하고 진실한²⁾ 믿음이 되도록 그분께 헌신하며 기도를 드리고 이슬람세를 바치는 것들이 참된 신앙이라³⁾



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

لَمْ يَكُنِ الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْ أَهْلِ الْكِتَابِ وَالْمُشْرِكِينَ مُتَعَلِّقِينَ
حَتَّى تَأْتِيَهُمُ الْبَيِّنَةُ ۝١

رَسُولٌ مِنَ اللَّهِ يَتْلُو صُفْهُنَّ مُطَفَّرًا ۝٢

فِيهَا كِتَابٌ حَكِيمٌ ۝٣

وَمَا تَقْرَأُ الَّذِينَ أَتَوْا الْكِتَابَ إِلَّا مِنْ بَعْدِ مَا جَاءَتْهُمْ
الْبَيِّنَةُ ۝٤

وَمَا أَرْوُا إِلَّا لَعْنَةُ اللَّهِ لَخَالِصِينَ لَهُ الَّذِينَ لَعَنَّا
وَقِيَمُوا الصَّلَاةَ وَيُؤْتُوا الزَّكَاةَ وَذَلِكَ وَبَيْنَ الْعَيْمَةِ ۝٥

1-1) 유대인 및 기독교인

2) 하나님과 그분의 선지자를 거역하고 불신하며 우상을 숭배한 자들

3) 선지자 무함마드

2-1) 암기하여 낭송한다는 뜻이다. 왜냐하면 선지자 무함마드는 읽는 것과 쓰는 것을 알지 못한 문맹자였기 때문이었다(타프씨르 알꾸르두비 147/29).

4-1) 분명한 예증이 이르기 전에는 유대인과 기독교인은 무함마드에 관하여 의견을 달리하지 아니하다가 무함마드가 하나님의 선지자로 온다는 것을 알게 되었을 때 의견을 달리하게 되었다. 왜냐하면 그들의 성서에 무함마드가 선지자로 온다는 것을 알고 있었기 때문이다(알타스 힐 리울룸 알탄질 212/4).

5-1) 유대인과 기독교인은 구약과 신약에서 하나님으로 부터 명령받은 것은 하나님 한분 만을 경배하며 그분에게 헌신하라 명령받았으나 그들은 하나님의 최초 말씀을 변경하고 대체하여 하나님 아닌 마리아의 아들 예수를 구세주로 믿고 그들의 주교들을 믿게 되었다.

2) 하니프 아브라함이 지켜왔던 유일신을 믿는 종교로써 최후의 선지자 무함마드에 계시되어 완성된 최후의 종교 이슬람을 가르킴(제2장 135절참조).

3) 본절에서는 3가지 교훈을 제시하고 있다. 첫째 하나님만을 경배하고 그분에게 헌신하며, 둘째 기도를 드리고 셋째 이슬람세를 바치는 것이 참된 신앙의 기본요소를 말해주고 있다.

6. 실로 성서의 백성들 중에 진리를 거역한 자들과 불신자들은 불지옥에 있게 되리니 그들은 그 안에서 영주하며 가장 사악한 무리들이라

7. 그러나 믿음으로 선을 실천하는 자들은 가장 의로운 자들로

8. 그들을 위해 주님의 보상이 있나니 밑으로 강물이 흐르는 영생할 에덴의 천국이라 하나님은 그들로 기뻐하시고 그들은 그분으로 기뻐하리니 그것은 주님을 두려워하는 자에 대한 보상이라

إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْ أَهْلِ الْكِتَابِ وَالْمُشْرِكِينَ فِي تَارِيحِهِمْ

خُلِدِينَ فِيهَا أُولَئِكَ هُمْ شَرُّ الْبَرِيَّةِ ۝

إِنَّ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ أُولَئِكَ هُمْ خَيْرُ الْبَرِيَّةِ ۝

جَزَاءُ هُمْ عِنْدَ رَبِّهِمْ جَدَّتْ عَدْنٌ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ خُلِدِينَ

فِيهَا أَبَدًا رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمْ وَرَضُوا عَنْهُ ذَلِكَ لِمَنْ خَشِيَ رَبَّهُ ۝